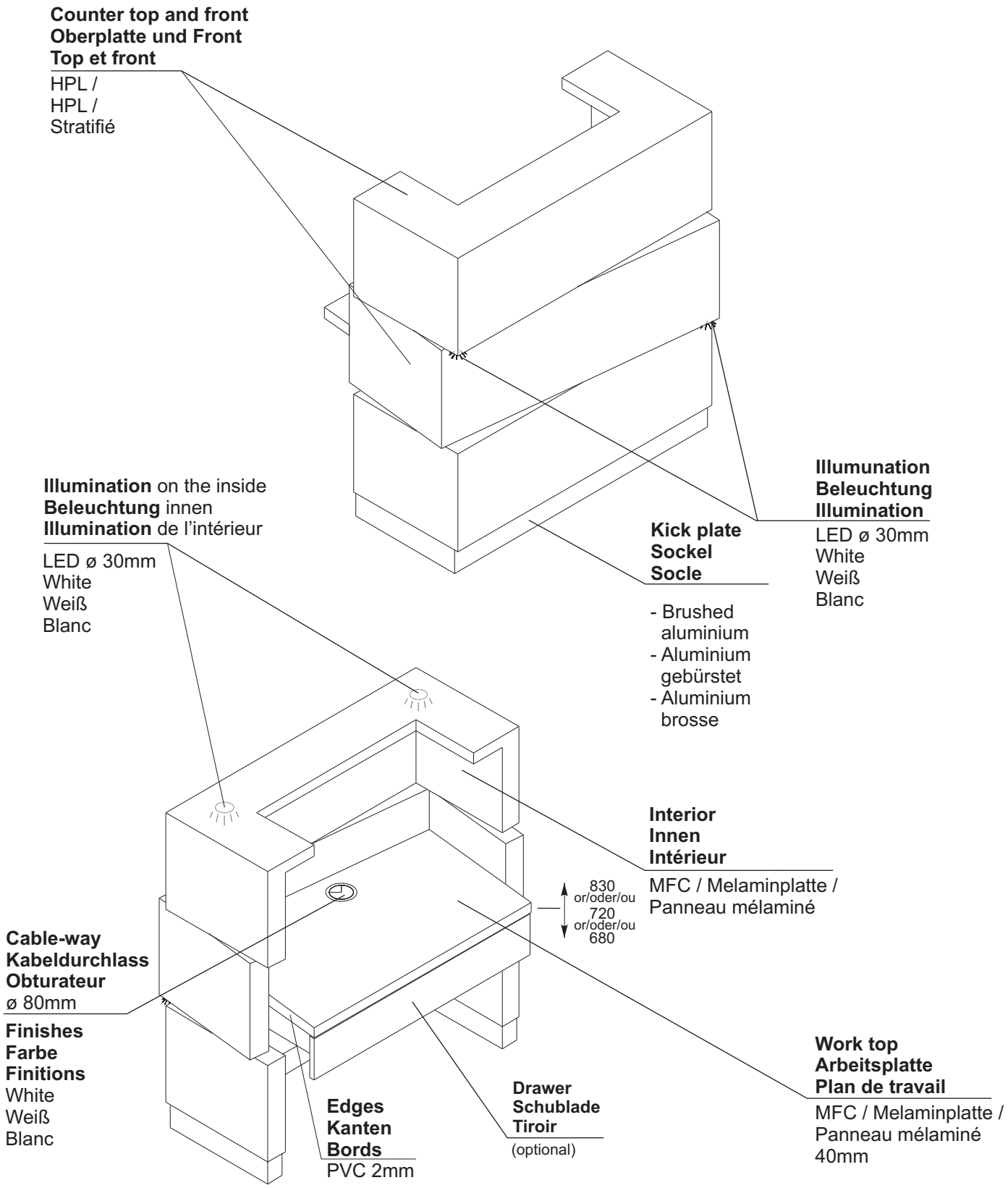TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE BESCHREIBUNG / DESCRIPTION TECHNIQUE